

# Inhalt

<b>Zur Einleitung</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Der Kontext des Fremdsprachenunterrichts: Zur Verortung von Gender in einer kulturwissenschaftlich orientierten Englischdidaktik</b> .....	<b>7</b>
<b>1.1 Die Relevanz von Gender im Fremdsprachenunterricht</b> .....	<b>8</b>
1.1.1 Gender in schulischen Kontexten und als Faktor von (Persönlichkeits-)Bildung .....	9
1.1.1.1 Geschlecht in schulischen Strukturen .....	9
1.1.1.2 Geschlecht in schulischen Interaktionen .....	13
1.1.1.3 Geschlechtsidentität und (Persönlichkeits-)Bildung .....	18
1.1.1.4 Thematisierung von Gender als Unterrichtsgegenstand .....	23
1.1.2 Stand der Forschung: Gender als Unterrichtsgegenstand in der Englischdidaktik.....	24
1.1.3 Gründe für Gender-Reflexion im Fremdsprachenunterricht .....	34
<b>1.2 Gender in einem kulturwissenschaftlich orientierten Fremdsprachenunterricht</b> .....	<b>41</b>
1.2.1 Textueller Kulturbegriff .....	43
1.2.1.1 Kultur als Texte und Diskurse im Fremdsprachenunterricht .....	44
1.2.1.1.1 Symbolische Kompetenz .....	45
1.2.1.1.2 Diskursdidaktik .....	46
1.2.1.2 Genderreflexion zur Förderung von symbolischer Kompetenz und Diskursfähigkeit .....	48
1.2.1.3 Didaktische Implikationen: Kulturelle Bedeutungskonstruktionen in der Fremdsprache analysieren .....	50
1.2.2 Performativer Kulturbegriff.....	51
1.2.2.1 Vom kulturellen Handeln im Fremdsprachenunterricht zum subversiven Potenzial.....	52
1.2.2.2 Performativität von Geschlecht.....	53
1.2.2.3 Didaktische Implikationen: Dramapädagogische und subversive Zugangsformen .....	54
1.2.3 Hybrider Kulturbegriff .....	55
1.2.3.1 Inter- vs. Transkulturalität im Fremdsprachenunterricht.....	55
1.2.3.1.1 Fremdsprachenunterricht als Dritter Raum und Kontaktzone .....	57
1.2.3.1.2 (Fremd-)Verstehen und Macht .....	60
1.2.3.2 Gender-Reflexion im Dritten Raum .....	63
1.2.3.3 Didaktische Implikationen: Machtvolle Differenzen aushandeln ..	69
1.2.4 Ausblick: Zur kulturwissenschaftlichen Ausrichtung des Fremdsprachenunterrichts .....	71

<b>1.3 Gender im Spannungsfeld von Theorie und schulischen Rahmenbedingungen.....</b>	<b>72</b>
1.3.1 Gender in bestehenden curricularen Vorgaben und Lehrwerken.....	73
1.3.2 Gender-Reflexion im Rahmen von Output-Orientierung .....	78
<b>2 Gender Studies als Bezugswissenschaften: Zentrale geschlechtertheoretische Erkenntnisse und ihre didaktischen Implikationen .....</b>	<b>83</b>
<b>2.1. Strukturorientierte Gesellschaftskritik .....</b>	<b>89</b>
2.1.1 Geschlecht als gesellschaftliche Strukturkategorie der Ungleichheit.....	89
2.1.1.1 Exkurs: Männlichkeitsforschung .....	97
2.1.2 Didaktische Implikationen: Geschlechterstereotype Zuschreibungen und damit verbundene soziale Ungleichheiten reflektieren .....	100
<b>2.2 Interaktionistischer Konstruktivismus .....</b>	<b>103</b>
2.2.1 Geschlecht als interaktiv hergestellt .....	104
2.2.2 Didaktische Implikationen: Die kulturelle Konstruktion von Geschlecht in Interaktionen reflektieren und entdramatisieren .....	109
<b>2.3 Diskurstheoretischer Dekonstruktivismus.....</b>	<b>113</b>
2.3.1 Geschlecht als Effekt der Diskurse .....	114
2.3.2 Didaktische Implikationen: Heteronormativität reflektieren und Vielfalt anerkennen.....	120
<b>3 Literaturdidaktik und Gender .....</b>	<b>125</b>
<b>3.1 Literatur im (kulturwissenschaftlich orientierten) Fremdsprachenunterricht.....</b>	<b>126</b>
<b>3.2 Literaturwissenschaftliche Ausgangspunkte .....</b>	<b>130</b>
3.2.1 Literarische Texte als kulturelle Ausdrucksträger: Vorstellungen von Geschlecht in Literatur .....	132
3.2.2 Literarische Texte als Erfahrungs- und Schonraum zur Aushandlung von Geschlechtervorstellungen.....	135
3.2.3 Kritische Perspektiven in und auf Literatur.....	142
<b>3.3 Differenzierung literaturdidaktischer Herangehensweisen .....</b>	<b>149</b>
3.3.1 Literatur kritisch betrachten: Analyse und Reflexion .....	152
3.3.2 Literatur erleben: Einfühlung und Interpretation .....	155
3.3.3 Literatur und die Lebenswelt: Aushandlung und Transfer .....	158
<b>3.4 Genderorientierte Textauswahl.....</b>	<b>161</b>
3.4.1 Allgemeine Kriterien .....	162
3.4.2 Gleichberechtigung weiblicher Perspektiven.....	163
3.4.3 Doing gender plurimedial.....	166
3.4.4 Queere Lebensweisen lesen .....	168

<b>4 Unterrichtspraktische Grundlagen für eine Gender-Reflexion mit Literatur im Fremdsprachenunterricht .....</b>	<b>171</b>
<b>4.1 Gender-Reflexion: Ziele und Grenzen .....</b>	<b>172</b>
4.1.1 Gender: Ziele und Grenzen.....	172
4.1.2 Reflexion: Ziele und Grenzen.....	175
4.1.3 Gender-Reflexion und Spracherwerb .....	178
<b>4.2 Anmerkungen zu einer unterrichtspraktischen Umsetzung .....</b>	<b>180</b>
4.2.1 Vom Text und dem geschlechtertheoretischen Fokus zu den literaturdidaktischen Zugängen .....	180
4.2.2 Bezüge zur außerschulischen geschlechterreflektierenden Bildungsarbeit.....	182
4.2.3 Anmerkungen zur Progression und zur Einbettung in den Unterricht.....	184
<b>4.3 Methodisch-didaktische Überlegungen zur Passung und Umsetzung der theoretischen Grundlagen.....</b>	<b>186</b>
4.3.1 Geschlechterstereotype Zuschreibungen und bestehende Ungleichheiten reflektieren .....	188
4.3.2 Die kulturelle Konstruktion von Geschlecht in Interaktionen reflektieren und entdramatisieren .....	199
4.3.3 Heteronormativität reflektieren und Vielfalt anerkennen .....	212
<b>4.4 Zur Rolle der Lehrperson bei einer Gender-Reflexion.....</b>	<b>226</b>
<b>5 Anwendung in der Unterrichtspraxis: Genderreflektiertes Zentralabitur .</b>	<b>239</b>
<b>5.1 Kontext der schulpraktischen Erprobung und Darstellung der Evaluationsmethoden .....</b>	<b>239</b>
<b>5.2 Gender als ungleichheitsstrukturierende Kategorie in <i>Accidental Billionaires</i> .....</b>	<b>247</b>
5.2.1 Didaktisch-methodische Begründung.....	248
5.2.2 Durchführung und Reflexion .....	251
5.2.2.1 Analyse und Reflexion zur Perspektivendifferenzierung .....	253
5.2.2.2 Einfühlung und Interpretation zur Perspektivenübernahme .....	260
5.2.2.3 Ergänzung: Analyse und Reflexion mit einem nicht-literarischen Text .....	264
5.2.2.4 Aushandlung und Transfer zur Perspektivenkoordinierung .....	267
<b>5.3 Die Konstruktion von Geschlecht in <i>Outsourced</i>.....</b>	<b>269</b>
5.3.1 Didaktisch-methodische Begründung.....	270
5.3.2 Durchführung und Reflexion .....	274
5.3.2.1 Analyse und Reflexion zur Perspektivendifferenzierung .....	275
5.3.2.2 Einfühlung und Interpretation zur Perspektivenübernahme .....	276
5.3.2.3 Aushandlung und Transfer zur Perspektivenkoordinierung .....	280

<b>5.4 Heteronormativitätskritik mit Shakespeare und aktueller Jugendliteratur .....</b>	<b>288</b>
5.4.1 Didaktisch-methodische Begründung.....	289
5.4.2 Durchführung und Reflexion.....	296
5.4.2.1 Analyse und Reflexion zur Perspektivendifferenzierung .....	297
5.4.2.2 Einfühlung und Interpretation zum Perspektivenwechsel .....	303
5.4.2.3 Aushandlung und Transfer zur Perspektivenkoordinierung .....	309
<b>6 Gender-Reflexion im Abgleich von Theorie und Praxis .....</b>	<b>317</b>
<b>6.1 Die Rolle der Fremdsprache bei der Gender-Reflexion .....</b>	<b>318</b>
6.1.1 Gender als relevanter Sprech Anlass .....	319
6.1.2 Die Fremdsprache als Schon- und Distanzraum revisited.....	325
6.1.3 Die verschiedenen Bereiche genderreflektierten sprachlichen Lernens .....	330
<b>6.2 Gender-Reflexion als Beispiel für einen kulturwissenschaftlich orientierten Fremdsprachenunterricht .....</b>	<b>333</b>
6.2.1 Gender-Reflexion zur Förderung symbolischer Kompetenz .....	333
6.2.2 Diskursfähigkeit und die Anwendung eines performativen Kulturbegriffs .....	337
6.2.3 Perspektivenwechsel und Machtverhältnisse.....	339
<b>6.3 Die verschiedenen geschlechtertheoretischen Perspektiven im Fremdsprachenunterricht .....</b>	<b>349</b>
<b>6.4 Literatur und Gender-Reflexion – eine didaktische Symbiose .....</b>	<b>354</b>
6.4.1 Literatur als bevorzugter Erfahrungs- und Schonraum für Gender- Reflexion .....	354
6.4.2. Gender-Reflexion als literaturdidaktischer Katalysator.....	356
<b>6.5 Gender-Reflexion in der Unterrichtspraxis .....</b>	<b>358</b>
6.5.1 Kompatibilität von Gender-Reflexion mit Output-Orientierung und Zentralabitur.....	358
6.5.2 Rückblick auf die Unterrichtsmethoden.....	362
6.5.3 Zur Rolle der Lehrperson .....	364
<b>7 Rückschau und Ausblick auf Gender-Reflexion mit Literatur im Fremdsprachenunterricht.....</b>	<b>369</b>
<b>8 Literaturverzeichnis.....</b>	<b>377</b>
<b>8.1 Primärtexte (in Schrift, Bild oder Ton) .....</b>	<b>377</b>
<b>8.2 Filme .....</b>	<b>378</b>
<b>8.3 Sekundärtexte.....</b>	<b>379</b>

---

<b>9 Anhang</b> .....	<b>397</b>
<b>9.1 The representation of women in Accidental Billionaires</b> (Arbeitsblatt mit Erwartungshorizont).....	<b>397</b>
<b>9.2 Female perspectives on ‘Facemash’ – Writing a letter to the editor</b> (Zusatzmaterial und Arbeitsauftrag) .....	<b>400</b>
<b>9.3 Analyzing a speech by Sheryl Sandberg</b> (Arbeitsauftrag mit Erwartungshorizont) .....	<b>401</b>
<b>9.4 Even better than a summer’s day – Taking over the perspectives of the         ‘Different for Boys’ protagonists</b> (Arbeitsblatt).....	<b>404</b>
<b>9.5 Different classroom scenarios for different boys</b> (Material).....	<b>405</b>



<http://www.springer.com/978-3-658-20555-3>

Gender-Reflexion mit Literatur im Englischunterricht  
Fremdsprachendidaktische Theorie und  
Unterrichtsbeispiele

König, L.

2018, XV, 405 S. 11 Abb., Softcover

ISBN: 978-3-658-20555-3